

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 38 (1912)  
**Heft:** 12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## ARBRES DE TRANSMISSION

en acier comprimé et tourné, poli

## Montandon & Cie S.A., Bienne

Fers et Aciers étirés de précision sur tous

## Profils

Aciers laminés à froid jusqu'à 210 mm. de largeur.

Feuillard pour emballages, sans scories. 6635

Société Anonyme UNION, à BIENNE (Suisse).

Première Fabrique Suisse de CHAINES SOUDÉES  
par procédé électrique breveté.  
CHAINES en TOUS GENRES

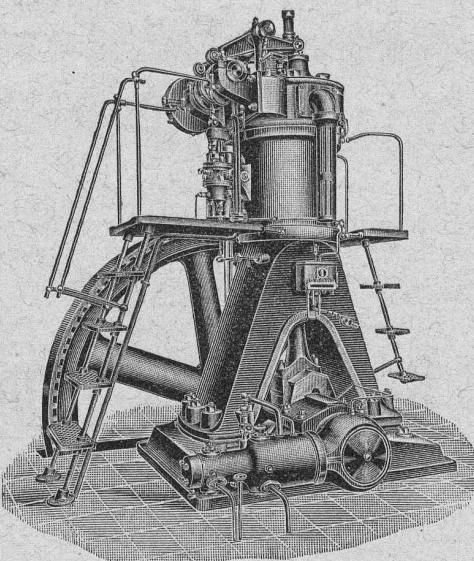


pour l'Industrie et l'Agriculture.

CHAINES CALIBRÉES & ÉPROUVÉES de la plus haute résistance  
pour Grues et Monte-Charges.

N.B. — La chaîne courante n'est vendue que par les marchands de fer.

## BENZ



Moteurs  
à huiles  
lourdes  
Système „DIESEL“  
sont reconnus  
les meilleurs  
sous tous  
les rapports

Moteurs à essence, à pétrole, à gaz, etc., etc.

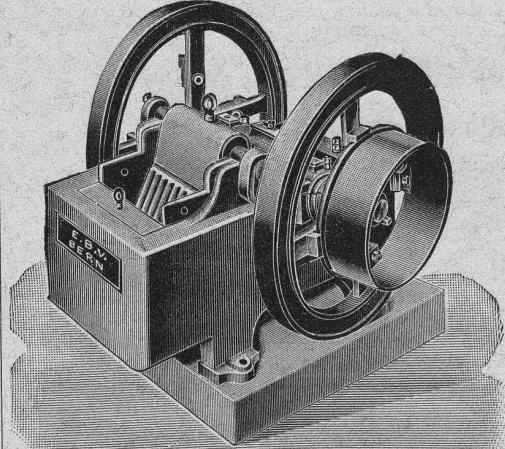
Locomotives pour chemins de fer à voie étroite.

Automobiles.

## BENZ & Cie, S. A., Mannheim

Succursale : ZURICH

6, Fraumunsterstrasse



## Concasseurs de 1<sup>re</sup> construction

en fonte d'acier et en fonte grise

Moulins à sable, laminoirs, laveuses, trieuses

Installations complètes pour la fabrication de gravier et sable

## E. Bernheim-Vægeli

Machines et outils pour entrepreneurs

à BERNE

## FRITZ MARTI SOCIÉTÉ ANONYME, BERNE

6079-2

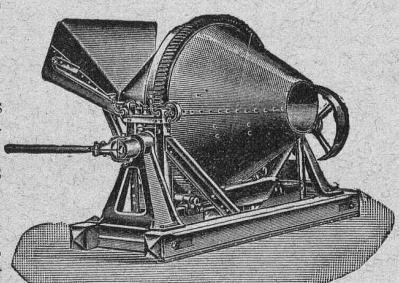
VENTE  
et  
LOCATION  
de :

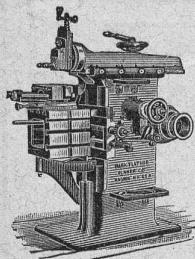
Machines pour la construction. Bétonnières américaines système « Smith ». —

Concasseurs pour faire le gravier et le sable. — Dragues. — Treuils à vapeur et à l'électricité. — Locomobiles disponibles de 6 à 50 chevaux.

Matériel d'entrepreneurs. Voies transportables. — Vagonnets, aiguilles, plaques tournantes, roues, essieux montés et coussinets dans tous les types désirables.

Locomotives d'entrepreneurs disponibles, de 600, 750 et 1000 millimètres d'écartement.





## J. Lambercier & Cie, Genève

\* Fabrique d'Huiles et Graisses industrielles. \*

SPÉCIALITÉ DE

239

### Fournitures pour Usines

\*\* Organes de transmissions. \*\*

Arbres, Paliers, Courroies, Graisseurs, etc.

MACHINES, OUTILS AMÉRICAINS & AUTRES

# Entrepreneurs !!

Locomotives

Achat

Dragues

Pelles à vapeur

Voies

Wagonnets

Schweiz. A. G. für Feld & Kleinbahnen-Bedarf

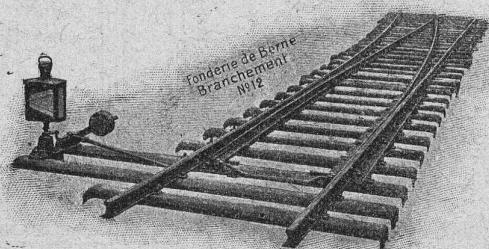
## ORENSTEIN & KOPPEL

ZURICH I

Dépôts à Renens près Lausanne, à Schlieren et à Bâle.

## SOCIÉTÉ DES USINES de Louis de ROLL

SUCCURSALE : FONDERIE de BERNE. Fournit :



**Appareils de levage** : Ponts roulants, Grues pivotantes fixes et sur chariots. Commande à bras ou électrique. Monte-charges hydrauliques, électriques ou à courroie.

**Matériel de chemins de fer** : Ponts tournants et Chariots transbordeurs pour wagons et pour locomotives, commandés à bras, par machines à vapeur ou par moteurs électriques.

**Branchements et croisements** pour voies étroites et voies normales, pour rails Vignol et rails à gorge.

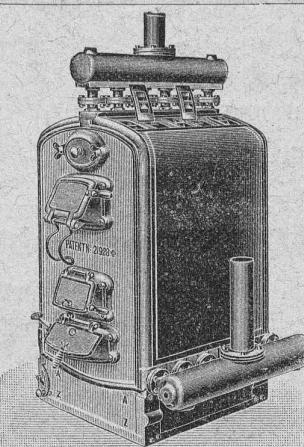
**BARRIÈRES** avec ou sans arrêts et sonneries.

**Superstructures à crémaillères. Chemins de fer funiculaires.** (Freins brevetés). Depuis le commencement de 1898 la Fonderie de Berne a fourni 76 funiculaires.

**Barrages**, installations métalliques et mécaniques pour barrages (vannes, écluses, grilles, treuils, etc.).

**Machines pour la fabrication des Briques en Ciment.** Renseignements sur des installations faites, références.

Projets et devis sont à disposition.



Installations

5615 DE

### CHAUFFAGES CENTRAUX

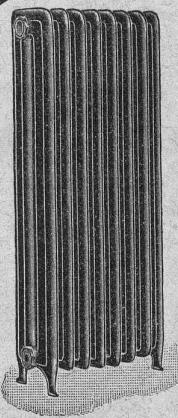
de tous systèmes

ET DE

### Services d'eau chaude

Bains. Buanderies.

Séchoirs.



Brevet Suisse  
N° 21,928.



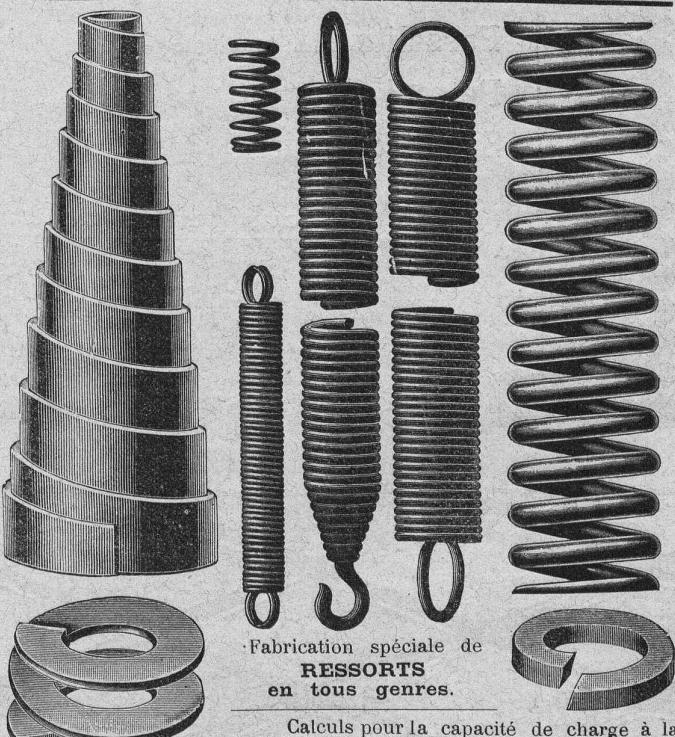
Ancienne Maison J. RUEF  
**FABRIQUE de CHAUFFAGE CENTRAL BERNE**  
OSTERMUNDIGEN ★  
Appareils  
de Désinfection  
et de Stérilisation.  
Prospectus et devis sur demande

Fabrication des CHAUDIÈRES  
et RADIATEURS  
dans nos propres usines.

## BREVETS D'INVENTION

MARQUES DE FABRIQUE. DESSINS. MODÈLES.  
OFFICE GÉNÉRAL, FONDÉ EN 1868 LA CHAUX-DE-FONDS.

**MATHEY-DORET** Ingr. Conseil



Fabrication spéciale de  
RESSORTS  
en tous genres.

Calculs pour la capacité de charge à la  
disposition de nos clients. 6581

Aacier de toute première qualité. — Trempe égale et exacte.  
**Baumann Frères, Ruti (Zurich).**



# Camille Bauer, Bâle

FOURNITURES ÉLECTROTECHNIQUES EN GROS

Grands magasins pour matériel d'installations en tous genres

Représentant général pour la Suisse de :

**C. CONRADTY, Nuremberg**, Fabrique de Charbons électriques et galvaniques.

Prospectus gratis.

Devis sur demande.

## Balais en Charbon



## Marque „Couronne“

Qualité depuis longtemps accréditée pour machines à courant continu et moteurs de tramways jusqu'à 550 volts.

Isolateurs pour haute et basse tension de la Karlsbader Kaolin-Industrie-Gesellschaft.



## Fabrique d'Explosifs à URDORF (Canton de Zurich)

Téléphone : Schlieren N° 27

## Explosifs de sûreté

Détonateurs. Mèches à mine.

Gelatine Westfalite      qualités diverses pour tunnels et pour travaux sous l'eau - -

Brevet suisse

Westfalite espèce en poudres

pour roche dure à carrière

Persalite demi-plastique

Remplaçant complètement la poudre de mine

Petroclastite

Salpêtre minier

Pour tous genres de travaux

Agence générale pour la Suisse française :

Petitpierre fils & C°, Neuchâtel.

Transport par chemin de fer sans formalité.

l'engagement.

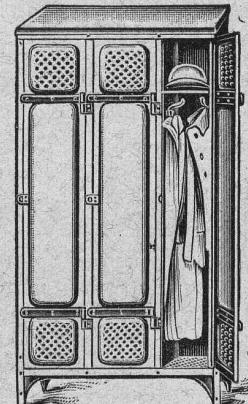
O. F. 2608

**Battaglia & Cie**  
Anc. Atelier A. PAMBLANC  
6, pl. du Pont, Lausanne  
Ferblanterie et couvertures pour bâtiments. —  
Appareillage pour eau et gaz. — Couvertures en ciment ligneux - -  
TÉLÉPHONE N° 1507 et 248.

## ARMOIRES à HABITS

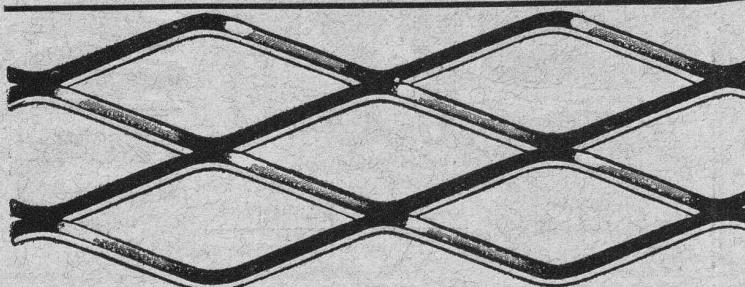
POUR

Bureaux, Fabriques, Instituts



livrées en exécution des plus soignées

**Bachofen & Hauser**  
USTER



## MÉTAL DÉPLOYÉ

(expanded metal - lamiera stirata - streck metall)

Armature pour travaux en béton, en ciment et en plâtre. — Grillages, clôtures, etc.

Seuls concessionnaires pour l'Italie et la Suisse :

**Fratelli Bruzzo** - Ferriera di Bolzaneto

Aciéries et Laminoirs à Bolzaneto

**GENÈS** (Italie)

MILAN 1906 : GRAND PRIX



# Henri BRÄNDLI, Horgen

Fabrique de carton bitumé, ciment ligneux

SPÉCIALITÉ :

**Plaques isolatrices asphaltées**

en toutes épaisseurs et de tous genres pour

Couvertures imperméables de ponts, tunnels, passages, chapes de voûte, soubassements, etc.  
ISOLATIONS

(Fourniture et pose)

ISOLATIONS

Feutre et tapis isolant.

Meilleures références.

Télégr. Henri Brändli.

Asphalte isolant.

Service soigné

Téléphone.

## CLICHÉS SADAG

GENÈVE (Sécheron)

Autotypie. — Zincogravure.  
Chromotypographie.

REPRÉSENTANT :

J. PACHE, Pré-du-Marché, 20.  
LAUSANNE

## Manufacture de Papiers.

J.-G. STOUKY, Lausanne.  
Gare du Grand-Pont L.-O.

Spécialité de papiers pour  
Ingénieurs, 6296  
Architectes, Entrepreneurs



# HELVETIA

ASSURANCE MUTUELLE SUISSE  
CONTRE LES ACCIDENTS À ZURICH  
SUCCURSALE DE GENÈVE.

Tous les bénéfices reviennent aux assurés.  
Assurances Individuelles, Agricoles,  
de Voyages, des Domestiques et de responsabilité civile vis-à-vis des tiers.  
Pour tous renseignements, s'adresser  
à la Succursale de Genève, 12, Rue de Hesse,  
ou aux Agents de la Société.

O. F. 6076

## ENTREPRISES GÉNÉRALES

de VITRERIE en tous genres.

Atelier spécial de Vitraux d'Art.

ENCADREMENTS 5330

P. CHIARA

Pl. St-Laurent, Lausanne.

Verres de toutes sortes en gros et détail.

## Indurin

couleur durable, d'une efficacité unique, pour l'extérieur et l'intérieur, résiste aux intempéries, réfractaire au feu.

Martin Keller

ZURICH I

## PAUL HENNY

COUVERTURE  
FERBLANTERIE  
APPAREILAGE

LAUSANNE.  
GARE DU FLON  
vis à vis  
l'Entrepôt fédéral

Télép.  
1868 &  
2575

MAISON FONDÉE EN 1874

Fabrique spéciale pour  
**ASCENSEURS ET MONTE-CHARGES**

électriques, hydrauliques, à transmission.

Schindler & C<sup>ie</sup>, Lucerne.

Bureau et atelier à Lausanne, rue St-Roch, 3 et 5,

A. CUÉNOUD, ingénieur, représentant.

Maison  
DE CONFLANCE  
fondée en 1874.

Commande par bouton

Commande par corde

Commande pr volant, etc.

Marche  
silencieuse.

Grande vitesse:  
jusqu'à  
2 m. par seconde.

Parachute infaillible.

Derniers modèles  
américains.

1500 installations  
en fonction.



## FABRIQUE SPÉCIALE

U. Schärer, Munsingen  
(Berne)

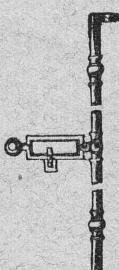
pour

Espagnolettes

Garnitures en  
fer, laiton, nickel

Fermetures « Praktikus »  
pour doubles fenêtres.

Catalogue et échantillons franco.



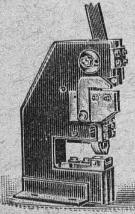
## Adolphe WILDBOLZ, Lucerne

### MAISON SPÉCIALE

pour la fourniture de

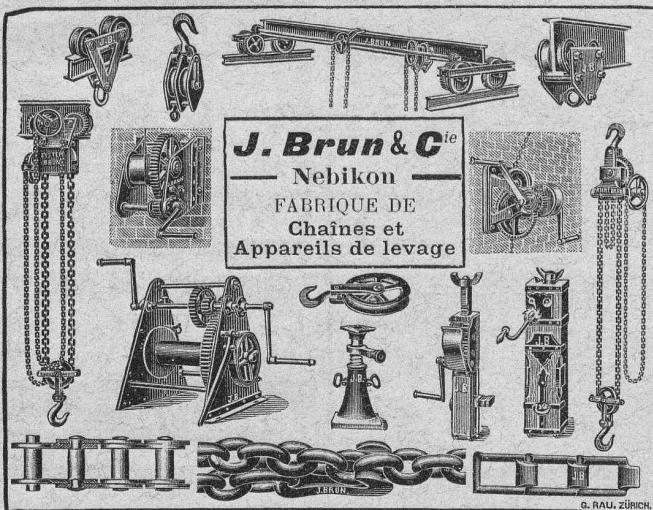
## machines-outils et outils

pour Ferblantiers, Serruriers,  
Appareilleurs, Electriciens, Mécaniciens,  
Forgerons, Chaudronniers, etc.

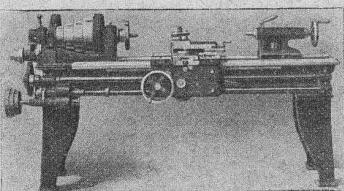
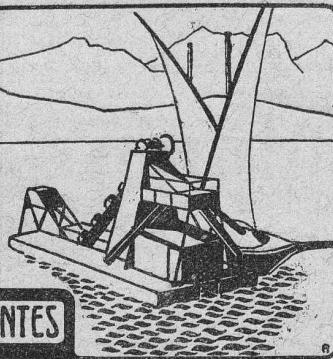


◆ Catalogue illustré sur demande ◆

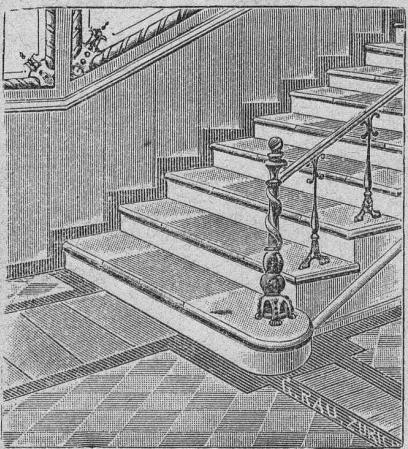
Renseignements, Dessins, Devis et Prix - courants  
gratuit sur demande.

**OEHLER & Co**ATELIERS  
DE CONSTRUCTION  
**AARAU**

DRAGUES FLOTTANTES

**Machines-Outils modernes**

Grand stock en

Tours. Machines à percer.  
Machines à fraiser. Etaux-limeurs.  
Machines à raboter.  
Machines à polir, etc.NOUVEAU ! OCCASION !  
Achat, évent. échange de vieilles  
machines bien conservées.Josef Rosenau junior, Zurich, Hirschengraben 78  
Téléphone 2460Fabriques réunies de Xylolith et d'Acide carbonique (S. A.)  
WILDEGG (Argovie)**Marches d'escalier  
en Xylolith****Revêtement**d'escalier en fer, bois,  
molasse, béton,  
bois usé,  
molasse usée.**COULEURS**  
unies ou en forme de  
tapis coloré au centre.**Incombustible.**  
Pas glissant.  
Grandedurabilité  
Seulement en Suisse  
30,000 marches  
d'escalier et 300,000  
m<sup>2</sup> de parquets  
ont été posés.**Photographie technique et industrielle****Pl. St-Laurent, 24,, LUNA " LAUSANNE**Agrandissements et réductions de plans,  
cartes géographiques et documents.

Photographies d'architecture, machines, etc.

6625

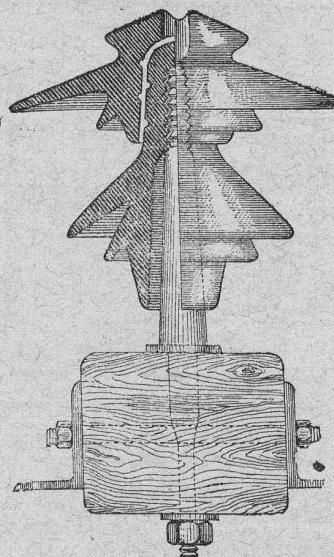
TÉLÉPHONE 318

**FABRIQUES DE PARQUETS.** Menuiserie et Scierie mécanique.**STUBER & C<sup>ie</sup>**SCHUPFEN (Canton de BERNE, Suisse). Téléphone.  
Parquets des plus simples aux plus riches. Parquets s<sup>t</sup> bitume  
Fabrique de fenêtres. — Usines hydrauliques et à vapeur. 3865**GERBER-BEAUJEUX**, représentant.Téléphone 1965. **Cour, Lausanne.** Téléphone 1965.**TRAVAUX D'ASPHALTAGE**et applications diverses de matières asphaltiques.  
Planelles en asphalte comprimé, résistantes à 335 k<sup>s</sup> par cm<sup>2</sup>.  
POUTRELLES CIMENT ARMÉ, Système O. Lavanchy.

5641

**H. LAVANCHY**VEVEY, rue du Torrent 10. — Téléphone N<sup>e</sup> 1 51.  
LAUSANNE, Petit-Chêne 3. — Téléphone N<sup>e</sup> 26.**Société Céramique****RICHARD - GINORI****MILAN (ITALIE).**

Capital L. 10,000,000 entièrement versé 6659

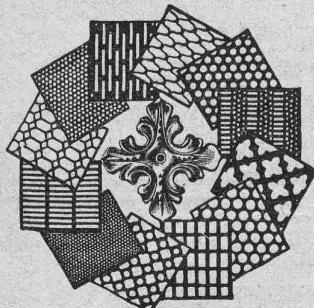
**ISOLATEURS**pour hautes et basses tensions en **PORCELAINE DURE****Supports**en fer homogène  
pour Isolateurs**Douilles****MÉTALLIQUES**pour  
l'installation  
des Isolateurs

CATALOGUES gratis sur demande.

Représentants généraux pour la Suisse :

**WERTHEMANN, BOTTY & C<sup>o</sup>, BALE**

## Tôles perforées



**H. HEER & Co**  
OLTEN

6872

MANUFACTURE  
de CAOUTCHOUC  
**V<sup>e</sup> de H. SPECKER**

ZURICH

SPÉCIALITÉS .  
Vêtements p'  
Scaphandriers et MineursCulottes, Bas  
et Bottes à Eau

Gants en caoutchouc

pour Electriciens

Souliers spéciaux

isolateurs en caoutchouc

Tapis en caoutchouc

TUBES et FEUILLES

en Ebonite,

Fibre et Amiante

— GUTTAPERCHA —

BANDES caoutchoutées

isolantes

TUBES A GAZ

Manteaux et Pèlerines

en tissus caoutchoutés



## Grandes Carrières de Granit

### Société anonyme H. Schulthess

Siège à Personico, capital Fr. 300,000

TÉLÉPHONE Bureau à Lavorgo (Tessin) TÉLÉPHONE

Exécution en carrières de tous travaux  
de tailleur de pierre, du plus simple au plus riche.

Ornements. — Dalles de toute dimension.

SPÉCIALITÉ : 6294

Revêtements d'escaliers en béton armé, en dalles de  
Gneiss blanc fin, depuis 5 cm. d'épaisseur.

Livraison prompte. Prix modiques. Références de 1<sup>er</sup> ordre.

## REPRÉSENTANTS :

à Lausanne : M. Emile CHAMOREL, rue Centrale, 7,  
à Genève : M. Albert GUELPA, rue du Stand, 53.

6340

## Esméralda ?

Esméralda est absolument  
indispensable pour l'assèchement  
de caves humides, pour la cons-  
truction de planchers étanches.

Tout particulièrement le mor-  
tier d'isolation joint à l'Esmé-  
ralda agira pour l'enduit des  
murs qui se salpètent ou contre  
les intempéries du côté ouest.

Tous les détails par les fabricants :

**EGGER & GARTENMANN, Gossau**

GOSSAU (St-Gall)

Dépôt à Genève : 16, rue Bautte

## E. BECK

### PERLES, près BIENNE

Télégrammes: PAPPBECK

Téléphone.

## FABRIQUE POUR :

Carton bitumé. — Ciment ligneux.

PLAQUES d'ASPHALTE pour Isolations en tous genres.

TAPIS D'ISOLATIONS — GOUDRON MINÉRAL RAFFINÉ

TRINIDAD ÉPURÉE 5269

Tous les produits d'Asphalte et de Goudron.

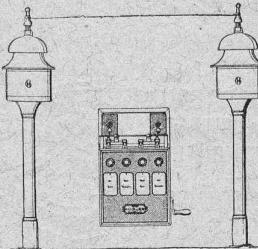
## Hasler, Société anonyme, Berne

Successeur de l'Atelier des Télégraphes de G. HASLER

— FONDÉ EN 1852 —

### APPAREILS TÉLÉGRAPHIQUES et TÉLÉPHONIQUES

Téléphones spéciaux pour installations à fort courant.



### Appareils électriques

### de BLOC et de SIGNAUX

pour

Chemins de fer

# Deutsche Maschinenfabrik

A.  
G.

Duisburg sur le Rhin

Usines à Benrath, Duisburg, Wetter-Ruhr

Marteaux perforateurs  
à air comprimé

Perforatrices et Haveuses

Compresseurs

Installations pour  
le perçage de tunnelsInstallations de transport  
et de chargement

BUREAU :

Emile Frey, Greifengasse 28, à Bâle

## PARQUETERIE D'AIGLE (Fondée en 1855)

MILAN 1906 Diplôme d'honneur  
avec Médaille d'or  
Médailles d'or : 6878  
Yverdon 1894. Genève 1896. Vevey 1901.

Représentée à Lausanne par M. J. MERLE, Maupas, 13,  
à Montreux par M. Alb. CHENEVAL, avenue Nestlé,  
à Genève par M. Claude MERLE, rue des Sources, 9.

**MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION**

*Gérald & Romany*

FABRIQUE DE CARREAUX EN CIMENT POUR DALLAGES ET DE TUYAUX EN CIMENT

CARREAUX CÉRAMIQUES POUR DALLAGES

FAÏENCES POUR REVÈTEMENTS

ARTICLES SANITAIRES POUR W.C., BAINS, ETC.

Vevey Lausanne  
Montreux et Chatel St Denis

## S. A. Gips-Union : Zurich

Société de 24 fabriques Suisses de Plâtre réunies.

— Case postale 1054 — \* Bureau central à ZURICH \* Adresse télégraphique :  
TELEPHONE N° 5950 GIPSUNION ZURICH

Pour la Suisse française s'adresser à S. A. GIPS-UNION, usine de BEX (Vaud).

### FABRICATION DE :

4889

Gypse blanc et à dégrossir.

Felsenite (gypse hydraulique) pour enduits de grande duréet et pour planchers sans joints, incombustibles et imperméables, meilleure couche de réception pour linoléum.

Gypse à mouler et Gypse d'Albâtre.

Gypse à semer pour l'agriculture.

Briques en gypse pour galandages insonores et légers.

Planches de gypse en roseaux et en fibres de cocos pour

plafonds, revêtements, galandages, etc.

Matériaux isolants, secs, incombustibles.

Construction intérieure la plus salubre et prompte à

toute saison.

Echantillons et prixfranco sur demande.

— Fabrique de Chauffage Central et Poêlerie Moderne —

## C. SAMBUC FILS & C°

LAUSANNE

SPECIALITÉ DE :

Chauffages centraux.

Installations de cuisines.

Dernières installations exécutées :

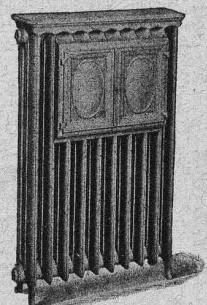
6414

Usine à gaz de Malley (bâtiments d'administr.) Galeries du Commerce (Chauff.).  
Hôtel Mirabeau (Cuisines et Chauffage). Imprimeries réunies, à Lausanne.

Schweizerhof, Zermatt (Cuisine).



Thermo.



Exposition internationale Milan 1906 : Diplôme d'honneur et Médaille d'or.